

參與國際文化交流活動報告書

請 台端在執行補助案時，收集該活動或計畫（如下列）之相關資料，於核銷時連同成果報告書一併附上。

一、活動或計畫基本資料：（將公開上網資料）

1. 活動或計畫名稱（中文）：「斯圖加特史提夫茲教堂音樂節」

（英文）：**Stiftsmusik Stuttgart—Stunde der Kirchenmusik**

活動或計畫名稱（中文）：「第六屆哈莫尼音樂節」

（英文）：**HARMONIE FESTIVAL 2011**

2. 主辦單位（中文）：「斯圖加特史提夫茲教堂音樂節」、「第六屆哈莫尼音樂節」

（英文）：**Stiftsmusik Stuttgart、HARMONIE FESTIVAL 2011**

3. 活動或計畫時間（年、月、日）：

2011.06.01 ~ 2011.06.08

4. 活動或計畫地點：

2009.06.03 斯圖加特史提夫茲教堂音樂會

2009.06.05 第六屆哈莫尼音樂節男聲室內合唱組比賽

2009.06.05 第六屆哈莫尼音樂節冠軍音樂會

5. 活動簡介（約 400 字）：

「史提夫茲教堂」從 50 年前開始，每周五晚上皆全世界的優秀合唱團演出宗教音樂，名為「與教會音樂有約」(Stunde der Kirchmusik)，在七、八月合唱團休息的季節，則邀請管風琴名家交流演出，這系列音樂會，50 年來從未間斷，堪稱歷史上為期最悠久的音樂盛會；而這個音樂節慶的藝術總監為凱·約翰森(Kay Johannsen)為德國知名管風琴家及指揮家。

哈莫尼音樂節，是當今世界上最優秀的音樂節之一，更有來自世界各地優秀的團隊參加國際合唱和民間文學藝術活動和比賽，本屆德國哈莫尼音樂節，吸引了來自 41 個國家，超過 170 個合唱團和民間文藝團體參與音樂節。每屆的榮譽主席皆為德國總理，得以見得此項音樂節之重要性。

拉緯人男聲合唱團這幾年在國際音樂盛會優異的表現當然也吸引了這兩個音樂節的注意，輾轉透過德國在台協會的邀請拉緯人男聲合唱團參與演出。拉緯人男聲合唱團為受邀參加此音樂會系列的第一支華人合唱團，我們除了演唱古典到近代的經典男聲宗教合唱作品外，並演唱國人作品，也讓世界了解到台灣的合唱水平與實力。

6. 藝術家或團體的遴選方式：

「斯圖加特史提夫茲教堂音樂節」由該藝術總監挑選團隊參加。

「哈莫尼音樂節」每六年舉辦一次，於當年一月前寄送報名資料。

7. 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：

拉繹人男聲合唱團皆為首次受邀參加之華人團隊

8. 主辦單位聯絡方式：

「斯圖加特史提夫茲教堂音樂節」

聯絡人：

電話：

傳真：

網址：<http://www.stiftsmusik-stuttgart.de>

「哈莫尼音樂節」

聯絡人：

電話：

傳真：

網址：<http://www.harmonie-festival.de/>

9. 其他相關訊息：

E-MAIL：info@stiftsmusik-stuttgart.de

information@harmonie-festival.de

- 4. 保險費 _____
- 5. 住宿費 _____
- 6. 安排當地拜訪或參觀行程 _____
- 7. 安排與計畫有關之活動（包括成果發表） 舉辦得獎者音樂會
- 8. 其他 提供演出費及獎金

四、活動場地相關資料：（將公開上網資料）

1. 場地名稱：

活動主場地 史提夫茲教堂 **Stiftskirche Stuttgart**

活動主場地 林登赫茲豪森市 **Lindenhofhaus**

2. 活動場地簡介（約 200 字，檢附場地室內外照片、圖片 2 張）：

史提夫茲教堂 **Stiftskirche Stuttgart**



Stiftskirche Stuttgart 外觀



Stiftskirche Stuttgart 內部

位於斯圖加特市中心的史提夫茲教堂是斯圖加特地區最重要的主教座堂，也是符騰堡州最重要的教堂之一，史提夫茲教堂最早的雛形漸立於 10 世紀，後經多次不斷的擴建與翻修，才有今日的規模。從 50 年前開始，每周五晚上皆有來自全世界的優秀合唱團演出宗教音樂，名為「與教會音樂有約」(Stunde der Kirchmusik)，是具有相當重要地位的音樂節。

林登赫茲豪森市 Lindenholzhausen



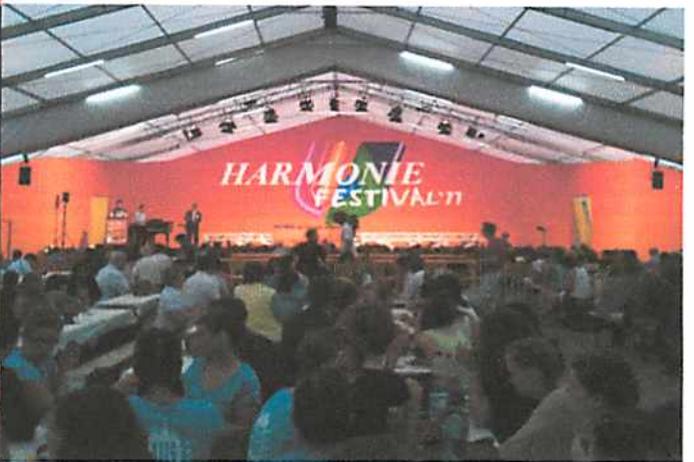
戶外音樂會帳篷



活動報到處



音樂廳

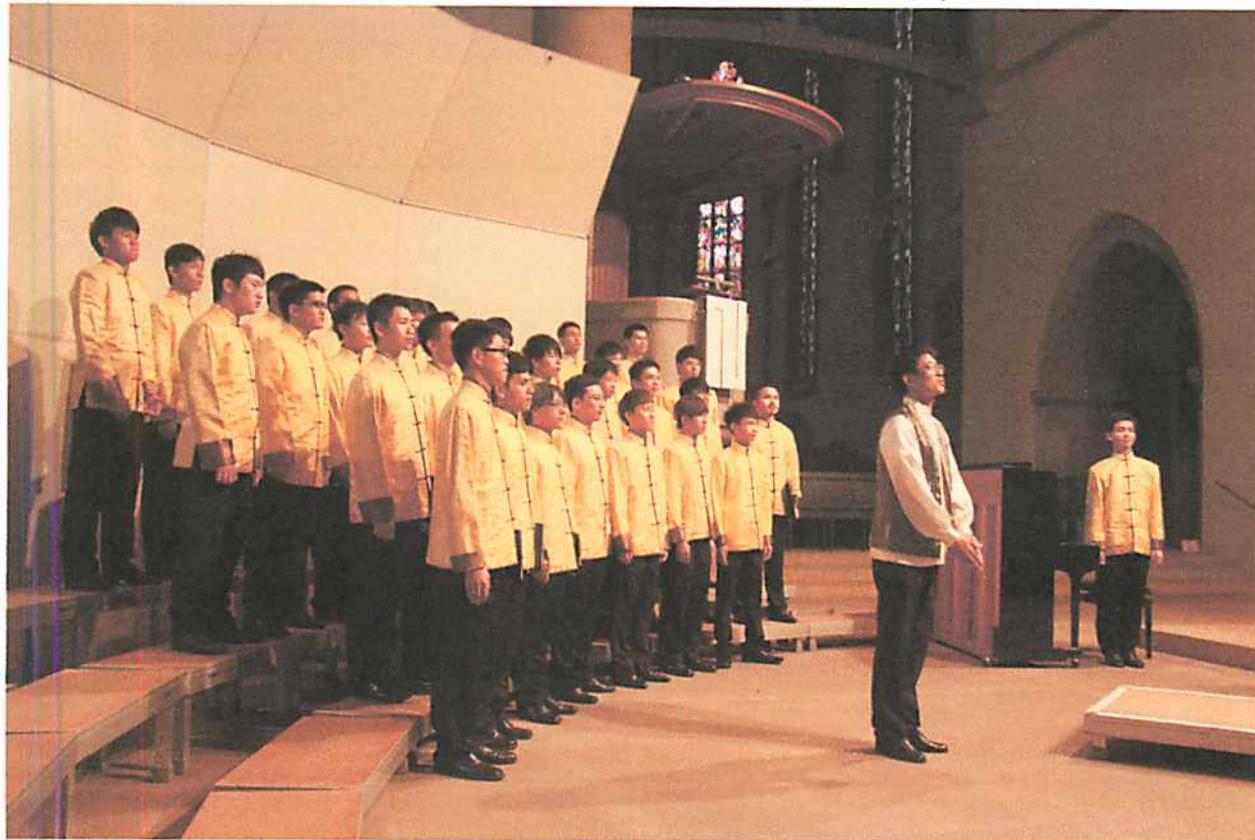


總會場

位於德國中部黑森邦的林堡依山傍水，是有數百年歷史的古城。居民只有約兩萬人的林堡，自 1981 年開始，每 6 年舉辦一次哈莫尼音樂節，吸引來自全球各地參加音樂比賽的團隊和訪客。哈莫尼音樂節的源起反映出民間「以樂會友」的軟實力展現。林堡有一個已成立了數十年且名聞遐邇的林登赫茲豪森(Lindenholzhausen)合唱團，大約有 80 位成員。

每一屆的哈莫尼音樂節，都在林登赫茲豪森這個優美的小鎮舉辦，動員全鎮之力，使得活動都非常順利的進行，節慶分為表演與競賽兩種類型，表演型的節目在戶外音樂會帳棚舉行，而比賽的部分則在音樂廳裡舉行，此外，另有一個可容納萬人的總會場，用來進行頒獎典禮及冠軍音樂會。

3. 活動照片（檢附每件創作或展出作品照片、圖說4張）：



「斯圖加特史提夫茲教堂音樂節」音樂會演出



「斯圖加特史提夫茲教堂音樂節」會後與榮譽團長周美青合照



第六屆哈莫尼音樂節男聲室內合唱組比賽



第六屆哈莫尼音樂節於萬國旗前合照



第六屆哈莫尼音樂節上台領獎



第六屆哈莫尼音樂節冠軍音樂會

4. 參觀或參與人數： 12800 人